

# E1001 - A Risky Invitation! A Plot to Eliminate Queen!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:11]** ---

*Open the borderless map*

**[00:11]** ---

*mugendai no chizu hiroge*

**[00:13]** ---

*Towards the place that has no end*

**[00:13]** ---

*hateshinai ano basho e*

**[00:16]** ---

*Let's sail on, raise high the sails*

**[00:16]** ---

*Let's sail on takaku ho wo agete*

**[00:21]** ---

*Catch the wind*

**[00:21]** ---

*kaze ni nore*

**[00:29]** ---

*Don't give up, if I'm determined*

**[00:29]** ---

*Don't give up kakugo kimetano nara*

**[00:33]** ---

*I'll never turn back*

**[00:33]** ---

*hikikaeshi wa shinai sa*

**[00:37]** ---

*Laugh on through troubled waters*

**[00:37]** ---

*waraitobase aranami*

**[00:40]** ---

*Shout it out, to save  
your spirit from breaking*

**[00:40]** ---

*Shout it out kokoro kudakenai youni*

**[00:45]** ---

*Your friends are there for you*

**[00:45]** ---

*nakama ga irun da*

**[00:47]** ---

*Hey, you don't ever need to act tough*

**[00:47]** ---

*hora tsuyogari nante iranai itsudatte*

**[00:54]** ---

*Even when the darkness*

*tries to tear you apart*

**[00:54]** ---

*yami ga hikisakou toshitemo*

**[00:58]** ---

*Come on, brave it out*

**[00:58]** ---

*hora Brave it out*

**[00:59]** ---

*It's going to be all right*

**[00:59]** ---

*daijoubu sa*

**[01:00]** ---

*Strong bonds will break through*

**[01:00]** ---

*uchiyaburu saikyo no kizuna*

**[01:04]** ---

*Open the borderless map*

**[01:04]** ---

*mugendai no chizu hiroge*

**[01:07]** ---

*Towards the place that has no end*

**[01:07]** ---

*hateshinai ano basho e*

**[01:10]** ---

*Have the courage to take a step forward*

**[01:10]** ---

*fumidase yuuki no ippo*

**[01:15]** ---

*Open the borderless map*

**[01:15]** ---

*mugendai no chizu hiroge*

**[01:18]** ---

*The flag that called forth oaths*

**[01:18]** ---

*chikai atsumeta hata*

**[01:21]** ---

*Keep fighting on*

**[01:21]** ---

*tata kai tsudukete iku*

**[01:24]** ---

*Stay true to yourself*

**[01:24]** ---

*"jibunjishin" tsuranuke*

**[01:29]** ---

*Seize it, dreamin' on*

**[01:29]** ---

*tsukami toru Dreamin' on*

**[01:33]** ---

*I can't lose, I'll never run away*

**[01:33]** ---

*makerarenai nige ya shinai*

**[01:39]** ---

*Transcend meetings and  
partings and keep going*

**[01:39]** ---

*deai wakare koe ikou*

**[01:42]** ---

*They're all treasures*

**[01:42]** ---

*zenbu takaramono*

**[01:46]** ---

*Open the borderless map*

**[01:46]** ---

*mugendai no chizu hiroge*

**[01:49]** ---

*Towards the place that has no end*

**[01:49]** ---

*hateshinai ano basho e*

**[01:52]** ---

*Have the courage to take a step forward*

**[01:52]** ---

*fumidase yuuki no ippo*

**[01:57]** ---

*Raise your fist*

**[01:57]** ---

*ko wo agete*

**[02:12]** ---

*Luffy and the others are trying to  
get to the rooftop of the dome to reach Kaido.*

**[02:19]** ---

*Charge!*

**[02:26]** ---

*We will take care of the rest!*

**[02:28]** ---

Wait.

**[02:31]** ---

Kin'emon.

**[02:35]** ---

Dog! Cat!

**[02:44]** ---

You-*gara* guys!

**[02:46]** ---

We'll take over!

**[02:48]** ---

Hey, Zoro!

**[02:50]** ---

Oh, Luffy! Where are you going?

**[02:53]** ---

Up where Kaido is.

**[02:56]** ---

I'll come with you.

**[02:59]** ---

Gum-Gum...

**[03:01]** ---

...Rocket!

**[03:13]** ---

Dammit!

**[03:16]** ---

I won't let you go, you fools!

**[03:21]** ---

I won't let you in this area!

**[03:27]** ---

We'll never be able to get up there!

**[03:30]** ---

Security's very tight!

**[03:45]** ---

We still got a bunch of enemies around us!

**[03:49]** ---

But for some reason,

**[03:51]** ---

I don't feel like we're gonna lose.

**[03:53]** ---

--You're right!

--Yeah, me neither!

**[03:56]** ---

It's strange. Why do we feel this way?

**[03:59]** ---

It's obvious, isn't it?!

**[04:02]** ---

Because the straw hat man is with us!

**[04:06]** ---

Let's go, Captain!

**[04:10]** ---

Yeah! Let's do it one more time! Ready?!

**[04:14]** ---

Everyone! I'll leave the rest to you!

**[04:17]** ---

Back us up!

**[04:34]** ---

I'm gonna go...

**[04:37]** ---

...take down Kaido!

**[04:54]** ---

*"A Risky Invitation!*

*A Plot to Eliminate Queen!"*

**[05:33]** ---

Luffy-san has the ability to draw people in.

**[05:40]** ---

*Indeed,*

**[05:42]** ---

*the atmosphere changed  
when Straw Hat appeared.*

**[05:52]** ---

*I was afraid of what would happen  
when Kaido and Big Mom...*

**[05:56]** ---

*...declared their alliance.*

**[06:00]** ---

*This confusion that the  
Straw Hats have created...*

**[06:05]** ---

*...is not a bad thing to me.*

**[06:22]** ---

It's not just the Straw Hats...

**[06:25]** ---

Those are definitely Udon prisoners.

**[06:31]** ---

Even Hyogoro's here!

**[06:34]** ---

What happened at the Excavation  
Labor Camp in Udon?

**[06:39]** ---

Was Babanuki threatened?

**[06:42]** ---

*This is Chief Warden Babanuki from Udon!*

**[06:46]** ---

*Straw Hat Luffy, Captain Kid,*

**[06:49]** ---

*and the other hoodlums  
are all quietly behind bars.*

**[06:52]** ---

*I just called you to say  
everything's okay here...*

**[06:57]** ---

That doesn't add up.

**[07:03]** ---

I'm not gonna blame you now.

**[07:05]** ---

You've always been brainless.

**[07:08]** ---

You always say one word too many!

**[07:11]** ---

Have you ever heard the word "kindness"?

**[07:18]** ---

We must settle this situation already.

**[07:26]** ---

Now you sound like a leader!

**[07:30]** ---

Damn Straw Hat! That shithead!

**[07:36]** ---

Onigashima is in chaos...

**[07:41]** ---

Hawkins.

**[07:43]** ---

Don't you think this is a good chance?

**[07:47]** ---

If an enemy comes, I'll just slice them.

**[07:50]** ---

I don't know what you mean by "chance."

**[07:53]** ---

I didn't know you were so  
loyal to Kaido... *sama*.

**[07:59]** ---

You're only here because Apoo fooled you.

**[08:05]** ---

Kid, you, and Apoo formed an alliance...

**[08:09]** ---

But Apoo betrayed you two!

**[08:13]** ---

You unwillingly joined the  
Animal Kingdom Pirates.

**[08:17]** ---

Now's the best time to betray them...

**[08:23]** ---

Are you encouraging me to betray them?

**[08:27]** ---

Don't take me for a fool.

**[08:34]** ---

One percent.

**[08:36]** ---

What have you been trying to predict?

**[08:39]** ---

The probability that this certain man survives  
until tomorrow.

**[08:43]** ---

Just one percent... I feel sorry for him.

**[08:46]** ---

Ring, ring, ring... Ring, ring, ring...

**[08:50]** ---

Clank.

**[08:51]** ---

*Come in, Tobi Roppo!*

**[08:56]** ---

How annoying! What do you want, King?!

**[09:00]** ---

Guys... As you know,

**[09:03]** ---

the situation has changed.

**[09:06]** ---

On the day of the annual Fire Festival,

**[09:08]** ---

*out of all our enemies,  
we let the Akazaya samurai invade.*

**[09:14]** ---

*This is the worst blunder  
in Onigashima's history.*

**[09:20]** ---

We must cease the internal strife...

**[09:23]** ---

...that Kaido-san encouraged.

**[09:25]** ---

Internal strife?

**[09:27]** ---

It has to do with Young Master Yamato.

**[09:29]** ---

*The one who brings  
the missing Young Master Yamato home...*

**[09:33]** ---

*...earns the right to challenge one of us,  
the Lead Performers, for our position.*

**[09:38]** ---

Though I was looking forward to it,  
**[09:41]** ---  
*we must postpone it for now.*

**[09:44]** ---  
What?! Really?!

**[09:45]** ---  
Of course.

**[09:47]** ---  
Look around you, Big Sis.

**[09:50]** ---  
Oh, Pay-Pay! Just who I was looking for!

**[09:53]** ---  
Yamato got away climbing the wall,  
so I need you to carry me on your back...

**[09:58]** ---  
--No way!  
--You must!

**[09:59]** ---  
Shut up, you shitty brats.

**[10:02]** ---  
Who did you call a brat?!

**[10:03]** ---  
*I'm not a brat anymore,  
don't call me that!*

**[10:06]** ---  
Kaido's on the rooftop.

**[10:09]** ---  
The enemies are gonna climb to the top of the castle  
from the inside.

**[10:13]** ---  
*Each of you must intercept them  
in any way available to you.*

**[10:17]** ---  
We have 30,000 troops.

**[10:20]** ---  
As for them, they only have 5,000 troops.

**[10:24]** ---  
But you'd better not underestimate them.

**[10:27]** ---  
Good luck.

**[10:32]** ---  
Clank.

**[10:35]** ---  
Hey, Drake!

**[10:36]** ---  
This mess reveals an opportunity.  
Come along with me.

**[10:40]** ---

It's a bit too tough for me to go by myself.

**[10:44]** ---

Where are you going?

**[10:45]** ---

I'm gonna go kill the one who I wanna kill!

**[10:49]** ---

To where Queen is.

**[10:51]** ---

Even if an officer gets killed  
in this confusion,

**[10:55]** ---

it'll be considered a casualty of war.

**[10:59]** ---

Don't get me involved in your rivalry.

**[11:02]** ---

Do you wanna diminish our forces?

**[11:04]** ---

He's useless anyway.

**[11:07]** ---

I'm not sure about this...

**[11:09]** ---

Just follow me.

**[11:13]** ---

*I like the way this is going.*

**[11:19]** ---

Straw Hat-*san* and the others!

**[11:20]** ---

We'll clear the way for  
you to get to the castle!

**[11:24]** ---

Yeah! So don't waste your energy!

**[11:35]** ---

Charge!

**[11:37]** ---

Send Straw Hat-*san* and the  
others into the castle!

**[11:56]** ---

Don't let them get into gear!

**[11:58]** ---

They're damn prisoners and yakuza!

**[12:05]** ---

It's extremely chaotic.

**[12:14]** ---

We must kick that big  
one out of the way, too!

**[12:17]** ---

I can't believe such a human exists.

**[12:19]** ---

FIVE

**[12:20]** ---

Don't be scared! We've got to do it!

**[12:22]** ---

Attack his feet!

**[13:03]** ---

Oh, that was close.

**[13:06]** ---

Guys.

**[13:07]** ---

Jimbei-san!

**[13:11]** ---

What?! Did you say there is a traitor...

**[13:16]** ---

...among the officers?!

**[13:18]** ---

Is it true, Who's-Who?

**[13:22]** ---

Yeah.

**[13:23]** ---

Come to think of it,  
Babanuki was acting strange.

**[13:27]** ---

Have you figured out who it is?

**[13:31]** ---

Well...

**[13:34]** ---

Who do you think it is?

**[13:39]** ---

What the hell?!

**[13:44]** ---

Don't tell me you guys...

**[13:46]** ---

...are trying to supplant your superior?!

**[13:51]** ---

That's highly likely...

**[13:56]** ---

Haw... Haw... Haw... Haw...  
You too, Hawkins?!

**[14:00]** ---

Pay the price for your betrayal  
and agonize in pain!

**[14:04]** ---

Mama! I don't wanna die!

**[14:09]** ---

You're a bad actor!

**[14:17]** ---

How could you be fooled by shit like that?

**[14:21]** ---

Don't call good acting shit!

**[14:30]** ---

Didn't I act quite well?

**[14:33]** ---

Well, let's just leave it at that.

**[14:36]** ---

What's going on?!

**[14:38]** ---

The probability that you  
survive until tomorrow...

**[14:42]** ---

...is one percent.

**[14:44]** ---

My reading of your fortune...

**[14:47]** ---

I was kind enough to tell you that.

**[14:51]** ---

X. Drake.

**[14:53]** ---

We're the ones  
who want to know what's going on!

**[14:58]** ---

We Animal Kingdom Pirates aren't

**[15:00]** ---

so careless that we don't  
notice someone betraying us.

**[15:47]** ---

Why did you suspect me?!

**[15:50]** ---

Ask yourself that question!

**[15:56]** ---

You let Trafalgar Law escape in the Flower Capital,  
didn't you?

**[16:10]** ---

If you're plotting to let me escape...

**[16:14]** ---

I'm in.

**[16:19]** ---

*There was a guard...*

**[16:23]** ---

I thought it had to be you.

**[16:27]** ---

What's your objective?

**[16:30]** ---

I see...

The one you wanted to kill is...

**[16:34]** ---

It's you, you piece of shit!

**[16:37]** ---

We should be ashamed  
that we had a rat as our officer.

**[16:42]** ---

What are you up to?

**[16:43]** ---

Did you infiltrate us by yourself  
or with other people?

**[16:47]** ---

Who are you?!

**[16:50]** ---

You'd better come clean.

**[17:04]** ---

*I guess this is it...*  
*It's impossible to make an excuse.*

**[17:11]** ---

Unfortunately, I...

**[17:13]** ---

...won't tell you anything  
even if it means death!

**[17:19]** ---

We're not gonna kill you...

**[17:21]** ---

My torture will torment you mentally.

**[17:27]** ---

Can't wait, huh? Drake...

**[17:33]** ---

FIVE

**[17:49]** ---

The straw hat man's friends are all strong!

**[17:53]** ---

Damn monster...

**[17:57]** ---

Straw Hat-san!

**[18:02]** ---

Just watch us! We once fought...

**[18:05]** ---

...against one just as large as that!

**[18:09]** ---

Pierna Fleurs!

**[18:14]** ---

Here we go!

**[18:16]** ---

Thanks!

**[18:21]** ---

The weather forecast is rain!

**[18:24]** ---

Rain Tempo!

**[18:28]** ---

I'm cranking it!

**[18:30]** ---

Fire!

**[18:38]** ---

I'm frozen!

**[18:40]** ---

I can't move.

**[18:47]** ---

Not a chain!

**[18:48]** ---

You're amazing, Sanji!

**[18:52]** ---

I'm really going to throw you.

**[18:54]** ---

I'll be fine! I'm a rubber man!

**[18:58]** ---

Be careful.

**[19:01]** ---

Gear Three!

**[19:04]** ---

Bone Balloon!

**[19:09]** ---

I'm on it.

**[19:11]** ---

Three-Sword Style...

**[19:15]** ---

...Secret Arts!

**[19:19]** ---

Three Thousand Worlds!

**[19:24]** ---

Gum-Gum...

**[19:26]** ---

...Giant...

**[19:29]** ---

...Bazooka!

**[19:33]** ---

That monster is just like Oars.

**[19:35]** ---

Back then, it took all of us  
to finally bring down something that massive!

**[19:44]** ---

But things have changed!

**[19:52]** ---

Luffy!

**[20:01]** ---

Gear Four!

**[20:03]** ---

Bounce-Man!

**[20:08]** ---

Oh, he did it again!

**[20:10]** ---

That form... He's like  
the God of Fire himself!

**[20:32]** ---

*What should I do?*

**[20:34]** ---

*Even if I run from them,*

**[20:36]** ---

*I'll be surrounded  
by a legion of the Animal Kingdom Pirates.*

**[20:40]** ---

*I guess there's no hope...*

**[20:42]** ---

Amazing!

**[20:44]** ---

Are you gonna talk or not?!

**[20:50]** ---

All right.

**[20:53]** ---

So you don't want torture?

**[20:55]** ---

What a bummer...

**[21:00]** ---

This is...

**[21:01]** ---

...a thank you gift...

**[21:05]** ---

...from me!

**[21:12]** ---

Duck!

**[21:19]** ---

*Now what? How should I get away?*

**[21:22]** ---

*There's no way to go back to the Navy?!*

**[21:25]** ---

*No! Let's not think about that now!*

**[21:32]** ---

*There's still hope!*

**[21:38]** ---

Gum-Gum...

**[21:41]** ---

Get out of my way!

**[21:43]** ---

Juki!

**[21:47]** ---

X...

**[21:50]** ---

Kong...

**[21:51]** ---

--...Gun!

--...Calibur!

**[22:26]** ---

He's so impressive!

**[22:29]** ---

That's...

**[22:30]** ---

Drake from the Tobi Roppo!

**[22:32]** ---

Why did he attack the Giant?!

**[22:38]** ---

*There's still...*

**[22:41]** ---

*...hope.*

**[22:50]** ---

Damn!

**[22:51]** ---

Luffy-san is amazing!

**[22:54]** ---

Straw Hat Luffy!

**[22:56]** ---

I'm fighting alone for a reason!

**[23:01]** ---

Please!

**[23:02]** ---

Let me fight alongside you guys!

**[23:18]** ---

*The traitor won't be forgiven!*

**[23:20]** ---

*The samurai warriors get involved  
in the attack by Kaido's army*

**[23:24]** ---

*aiming at Drake who vowed  
to fight alongside Luffy.*

**[23:26]** ---

*Nami stands up to save her cornered friends.*

**[23:29]** ---

*Her opponent is Ulti, one of the Tobi Roppo!*

**[23:32]** ---

*She challenges the strong  
enemy at the risk of her life.*

**[23:36]** ---

On the next episode of One Piece!  
"A New Rivalry! Nami and Ulti!"

**[23:40]** ---

I'm gonna become the King of the Pirates!

**[23:45]** ---

**[23:47]** ---

---

Revision #1

Created 2024-03-11 08:01:22 UTC by whimsee

Updated 2024-03-11 08:01:23 UTC by whimsee